

**Veterinarsko zdravstveno spričevalo**  
**– za psa in mačko, namenjeno izvozu v Hong Kong iz Republike Slovenije**  
**(Skupina III držav / krajev)**

動物健康證明書  
- (適用於從第三組國家／地方出口貓狗到香港)

**Animal Health Certificate**  
**-- For Dog & Cat to be Exported to Hong Kong from the Republic of Slovenia**  
**(Group III Countries / Places)**

<b>DEL A: IZJAVA *LASTNIKA/POŠILJATELJA / 甲部PART A: *動物主人／發貨人聲明 DECLARATION BY *OWNER / CONSIGNOR</b> (Izpolni lastnik/pošiljatelj / 此部分須由動物主人／發貨人填寫 To be completed by owner / consignor)			
Pes/mačka / 狗Dog／貓Cat :	Pasma / 品種Breed :	Spol / 性別Sex :	Starost / 年歲Age :
Barva / 顏色Colour :	Št. mikročipa / 微型晶片鑑別編號 Microchip No :	Vrsta mikročipa / 晶片閱讀機型Type of Microchip : #• AVID #• Drugo (ISO) / 其它Others( ISO)	
Naslov objektov, kjer je bila žival nastanjena / 該動物在出口地居住的處所地址Address of premises where the animal has been residing :			
Ime in naslov prejemnika v Hong Kongu (obvezno polje) / 香港收貨人的姓名和地址 (此欄必須填寫)Name and address of consignee in Hong Kong (Mandatory Field) : (Opomba: Ime prejemnika se mora ujemati s tistim, ki je naveden na Posebnem dovoljenju) / (註: 收貨人姓名須與特別許可證上持證人的姓名相符合) (Remark : The name of consignee must match with the one as stated in the Special Permit)			
Spodaj podpisani, sem *lastnik/pošiljatelj zgoraj navedene živali in izjavljam, da so zgoraj navedeni podatki resnični in pravilni. / 本人, 即下開簽署人, 為上述*動物之主人／發貨人, 現聲明上述資料皆屬正確無誤。 I, the undersigned, am the *owner/consignor of the above animal and declare that the above information is true and correct.			
Podpis / 簽署Signature : _____			
Ime z velikimi tiskanimi črkami / 姓名 (正楷) Name in Block Letter : _____			
Datum / 日期Date : _____    / 年yy _____ mm / 月mm _____ dd / 日dd			
Naslov/telefon/e-pošta / 地址／電話／電子郵件Address/Telephone/E-mail :			

**DEL B: VETERINARSKO SPRIČEVALO / 乙部PART B: 獸醫證明書 VETERINARY CERTIFICATE** (To spričevalo je veljavno 14 dni od datuma izdaje tega spričevala / 本證明書有效期由簽發日期起計14天內有效 This certificate is valid for 14 days from the date of issue)

Jaz, uradni veterinar v državi/kraju od koder je žival izvožena, potrjujem naslednje: / 本人乃該動物出口國/地方\*政府獸醫師/註冊執業獸醫，現證明下列各項：  
I, \* a government veterinary officer / a registered veterinary surgeon licensed to practise in the country/place from where the animal is exported, certify the following:

Prosim označite <input checked="" type="checkbox"/> v ustreznih poljih / 請在適當空格內填上 <input checked="" type="checkbox"/> 號 Please tick <input checked="" type="checkbox"/> in the appropriate boxes → →		Resnično / 是 True	Neresnično / 不是 False
(1)	Potrjujem pravilnost podatkov v izjavi * lastnika/pošiljatelja, navedeni v delu A. Preveril sem, da je zgoraj navedena številka mikročipa pravilna. / 本人認為上方甲部之*動物主人/發貨人所作之聲明乃屬正確，並已查核上述微型晶片鑑別編號正確。 I am satisfied as to the correctness of the declaration made by the *owner/consignor in Part A above. I have checked that the microchip number above is correct.		
(2)	Žival ni pod nobenimi omejitvami s strani pristojnega organa države/kraja izvoza. / 該動物已獲豁免出口國/地方政府當局所定之檢疫限制。 The animal is free of any quarantine restrictions imposed by the government authority of the country/place of export.		
(3)	Žival ne kaže nobenih kliničnih znakov infekcijskih ali nalezljivih bolezni in je sposobna za potovanje v Hong Kong. / 該動物並無傳染或觸染疾病的病徵，其健康狀況良好並適合運送至香港。 The animal is free from clinical signs of infectious or contagious disease and is fit to travel to Hong Kong.		
(4)	Pregledal sem priložene evidence/potrdila o cepljenju in potrjujem, da je v obdobju ne manj kot 14 dni in ne več kot 1 leto pred prihodom v Hong Kong bila žival v celoti cepljena proti naslednjim boleznim psov/mačk: / 本人已閱覽夾附之防疫注射紀錄/證明書。證明該動物在來港前不少於14天亦不逾一年的期間內已接受全面的傳染病預防疫苗： I have sighted the attached vaccination records/certificates and confirmed that the animal has been fully vaccinated against the following canine/feline diseases not less than 14 days and not more than 1 year before coming into Hong Kong : Pes / 狗隻 Dog : pasja kuga / 犬瘟熱 canine distemper、infekciozni hepatitis in parvoviroza / 犬病毒性肝炎及犬病毒性出血性腸炎 infectious canine hepatitis and canine parvovirus. Mačka / 貓隻 Cat : panlevkopenija (infekciozni enteritis) in respiratorni sindrom (mačja gripa). / 貓瘟 (貓病毒性腸炎) 及貓複合性呼吸系統病 (貓流行性感冒) feline panleucopaenia (infectious enteritis) and feline respiratory disease complex (cat flu). ★ ★ Kopija zgoraj omenjenih evidenc o cepljenjih mora biti priložena temu spričevalu / 本證明書必須夾附一份有關上述傳染病的防疫注射紀錄 A copy of the history of above mentioned vaccination records must be attached to this certificate ★ ★		
(5)	Potrjujem, da žival bodisi ni breja ali je breja manj kot 4 tedne, v kolikor je samica. / 本人證明該動物 (倘屬雌性) 並無懷孕或懷孕不足 4 星期。 I certify that the animal is either not pregnant or less than 4 weeks pregnant if it is a female.		

Podpis / 簽署 Signature : \_\_\_\_\_

Ime z velikimi tiskanimi črkami / 獸醫姓名 (正楷) Name in Block Letter : \_\_\_\_\_

Datum 日期 Date : \_\_\_\_\_ // 年 yy \_\_\_\_\_ mm / 月 mm \_\_\_\_\_ dd / 日 dd

\* Kvalifikacija in naziv / 官方身分 Official Capacity : Pečat ali žig / 印鑑或印章 Seal or Stamp →

Naslov/telefon/telefaks/e-pošta / 地址/電話/傳真/電子郵件 Address/Telephone/Fax/E-mail : \_\_\_\_\_

\* Črtaj kot ustreza / 請刪去不適用者 Delete as appropriate